

SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona.

REDACTOR-JEFE: D. Damián Mayol Alcover.

REDACCIÓN y ADMINISTRACIÓN: calle de San Bartolomé n.º 17.-SÓLLER (BALEARES)

Sección Literaria

DE UN NIDO

Teniendo que ir á Madrid para la gestión de un asunto importante, de esos en que se atraviesan intereses considerables y que obligan á pasarse meses limpiando el polvo á los bancos de las antecámaras con los fondillos del pantalón, me informé de una casa de huéspedes barata, y en ella me acomodé en una sala «decente» con vista á la calle de Preciados.

Intentaron los compañeros de mesa redonda que se estableciese entre nosotros esa familiaridad de mal gusto, ese tiro de bromas y disputas que suele degenerar en verdadera importunidad ó en grosería francas. Yo no me metí en la concha. El único huésped que demostraba reserva era un muchacho como de unos veinticuatro años, muy taciturno, que se llamaba Demetrio Lasús. Llegaba siempre tarde á la mesa, se retiraba temprano, comía poco, de través; bebía agua, respondía con buena educación, pero no buscaba la cháchara ni aparecía jamás preguntón, y estas cualidades me infundieron simpatía.

Solo yo en una ciudad donde no conocía á nadie; separado de la familia, á la cual he sido siempre apegadísimo.—Mis necesidades afectivas se revelaron en el cariño que cobré á aquel mozo apenas le ví espontáneamente y logré que entrase en mi cuarto, contiguo al suyo, dos ó tres veces, para aceptar un café que yo hacía en maquinilla. Me contó su historia: aspiraba á un destino, se lo tenían ofrecido, pero era preciso armarse de paciencia. Mi olfato me dijo que la historia no estaba completa, y que detrás de aquellas revelaciones quedaba mucho que saber; pero discretamente me dí por contento y ofrecí servicios. Dinero no, y lo sentía; que á ser rico, á no tener cinco hijos, el mayor de diez años, creo que me despojo de mi caudal para remediar la situación asaz apurada de Demetrio.

Detrás de la juventud suponemos el amor, y para el amor tenemos indulgencias y condescendencias infinitas. Yo creía á Demetrio enamorado y pendiente para realizar su felicidad, del consabido destino. Así me explicaba la preocupación del mozo, sus desapariciones, los aspectos misteriosos de su vivir, su desgano, su color quebrado y macilento. Adelantándose á la confidencia, dí lo del amor por hecho, y con tal seguridad lo afirmé, que Demetrio vino en declarar que sí, que estaba enamorado hasta los tuétanos; y, en cuanto pudiese casarse.

Manifesté deseo pueril de conocer á la novia; me prometió llevarme á verla asomada al balcón; me enseñó, en efecto á

una preciosa muchacha, rubia como unas candelas, blanca, esbelta, elegantísima, de pechos en un segundo piso de la calle próxima, y como yo extrañase que la niña no «nos» echase una ojeada siquiera, Demetrio sonrió y dijo:

—¡Ah! En viéndome acompañado... Es lo más delicada, lo más susceptible... Si supiese que está usted enterado... reñimos, de seguro.

Desde entonces le hablé constantemente de la rubia, la puse en las nubes, alabé sus encantos...; en fin, de tal manera me interesé por la vida íntima de Demetrio, que me sucedía de noche soñar con ella, y de día procurar pasar por la calle donde la rubia se asomaba al balcón, mirándola, disimuladamente, como se mira lo que nos importa. ¿Lo he de confesar todo? Apartado de los míos, sucedíame por momentos olvidarme de que existían, borrárame entre neblina los contornos de la realidad. Aturdido por tantos pasos y vueltas como tiene que dar un solicitante; cansado y rendido de andar de ceca en meca y ver rostros indiferentes ó altaneros,—el único reposo y la única satisfacción era la que encontraba en interesarme por mi joven vecino. Una puerta comunicaba su habitación con la mía: recorrí el cerrojo, y de día y de noche hablábamos, nos acompañábamos; y nos prestábamos pequeños servicios. El tintero, el jabón, los peines, eran bienes comunes. Viendo á Demetrio salir á cuerpo un día frío, le propuse mi capa. Yo me arreglaría con el gabán...

Ahora que recapacito y pienso en aquel extraño episodio, comprendo que todo fué culpa de la soledad y el aislamiento, que ejercen una acción excitadora y depresiva alternativamente sobre el hombre habituado á la blanda y enervante atmósfera del hogar. Yo no podía vivir sin la comunicación de los seres de mi especie: padecía la mala enfermedad, tan peligrosa para el hombre, de «necesitar» del hombre (como si cada uno de nosotros no llevase en sí una fuerza propia é incommunicable, una suma de alegría y de dolor que nadie puede acrecer ni aminorar...) Hoy conozco que por mucha gente que nos rodee, vivimos solos siempre, hasta cuando nos creemos cercados de pedazos de nuestra alma y de retoños de nuestra sangre. Y esta convicción, manzana del árbol de la ciencia (amarga manzana) fue para mi fruto de la aventura que voy relatando,—porque cuando regresé á mi casa en busca de amor y consuelo, encontré en ella el menosprecio y la cólera mal disimulada, y estuve en ridículo entre los míos, que hablaron de mí con esos meneos de cabeza reveladores de un concepto de inferioridad y lástima indigna...

Volviendo á Demetrio Lasús, tanto fué estrechándose nuestra amistad, que le confíe todas mis esperanzas. No le ocul-

té que empopado ya el asunto que en Madrid me detenía, iba á recibir una suma, plazo primero y mayor de la consignación de fondos exigida por la contrata. El día en que la suma llegó á mi poder, Lasús vió como la guardaba en mi baulillo—las llaves de las fondas no ofrecen seguridad.—y cuando tuve que salir dije á mi amigo: «Voy sin cuidado, porque usted no piensa moverse de casa». «Vaya usted tranquilo», me respondió; y en efecto, tan tranquilo fui, que al regresar ni me cercioré de si estaba allí la cantidad, los fajos de billetes verdosos, mugrientos, sobados, tan gratos, sin embargo, á la vista. Me acosté temprano; Lasús me aseguró que se acostaba también. A media noche creí oír ruido en su cuarto. «Se habrá desvelado—pensé—acordándose de su linda rubia», y casi me estremecí. ¡Amor! ¡Juventud! ¡Qué lindas cosas!

A la mañana siguiente yo tenía que entregar la cantidad. Me levanté, me arreglé activamente y ya con el sombrero puesto, abrí sin recelo la maleta... Aun recuerdo que me quedé sin voz: lo que se dice mudo, afónico por completo. ¡No había allí ni rastro de los billetes! Palpé, revolví con alocados movimientos... ¡Nada!

Caí al suelo agotado. Me encontraron roncando una congestión. Me acostaron, me sangraron, mucho derivativo... El médico dijo que salvaría... pero ¡cuidadito! Si se repitiese... Y así que pude hablar, preguntar, armar alboroto,—risas irónicas me contestaron.

—¿Pero á quién, á no ser á usted, santo varón, se la da Lasús? ¿Quién no sabía que era un jugador de oficio, un tahur eterno sempiterno? Por qué hace usted uña y carne de un hombre así? ¿Quién le mandaba intimar con él, y ni siquiera cruzar palabra con los demás huéspedes, gente honrada y formal? ¿Y se ha tragado usted lo del destino, y lo de los amos, y todo?

Y como yo, furioso, hablase de tribunales y jueces, la bigotuda patrona añadió:

—Sí, cítele usted ante el Padre Eterno... ¡Han traído los papeles que á la salida de la timba se pegó un tiro y quedó redondo! Se conoce que perdería en una noche toda la quita de usted...

Sin poderlo remediar,—cuidado que soy majadero!—perdoné al alma atormentada y crispada del pasional incorregible que me arruinaba y me desconcertaba para siempre.

EMILIA PARDO BAZÁN.

Vuyts y nous

Seguigem somiant avuy, estimats lectors; es dir, permetume que continúu comptantvos es meu somni, ja que, se-

la distinción con que le llevaba y el efecto que producía su hermosa cabeza, la asemejaban á uno de esos retratos que hace Jierros, en los que la vaguedad del color de los paños, dá nueva vida al animado color de las facciones.

—Te presento á un camarada de la niñez, le dijo Antonio que además de ser tu amigo, será tu maestro de piano.

Estas palabras dieron ocasión á Julia para hacer un elogio del talento de Enrique, y á éste para hacer ostentación de una modestia melancólica que no sentía.

Tenemos apetito, añadió Antonio después de algunos minutos de cumplidos: haz que nos llamen pronto al comedor.

Un cuarto de hora después estaban los tres sentados á la mesa.

Antonio habló de música por complacer á Julia; pero trató la cuestión á su modo.

—Es una gran cosa el arte musical, dijo, y son incalculables los millones que produce al año, y las familias que se enriquecen y viven de él. Ya se vé, se ha hecho moda en todos los países ir á la ópera, y aún cuando los cantantes se hacen pagar sumas fabulosas, los empresarios ganan. Ahí teneis al del Real...

Julia le interrumpió:

gones m'ha arribat, n'hi ha entre vòltros qu'hey passat gust ferm, y fins-y-tot... qui ha somiat també còses per l'estil. Y com, per jò continuá, ha d'esser es batle aquell qui ha de bestreurer, deixemlo á ell tot-sòl en s'ús de sa paraula:

«Però abans—seguí dient—me crech en es dever de donar en públich ses gracias mes expressives á sa Junta Directiva de sa Compañía d'es ferro-carril Palma-Sóller, com les hi va donar ja tot-d'una en privat sa Comissió Municipal, y consta sa nostra gratitud en acta, p'es seu desprendiment, p'es seu bon sentit y p'es seu patriotisme. Perqu'heu de sebrer qu' aquesta empresa tenia escullit es mateix terré que nòltros uyarem per casa de la vila y parch, per ferhí s'estació de Sóller; però qu' en vista de sa nostra resolució y de ses rahons en que la varem apoyá, comprengué aviat s'error d'es seu acòrd, desistí de sa seua pretensió y mos cedí de molt bon gust tots ets seus dréts. Això l'honra, això mereix s'aplaus unánim de tots ets sòllichs, y per això tench jò avuy gran, grandíssima complassència en ferhó públich».

«En efecta, havent [d'esser Sóller (sa ciutat) es terme de sa vía en construcció, res mes acertat hey havia que construí s'estació á un punt es mes cèntrich que se podia trobá, y per facilitar aquesta comoditat á n'es públich, bé se podia passar per demunt cèrts inconvenients, consentí un augment de gastos, y resignarse á alguns sacrificis. Però haventse de continuá imprescindiblemte sa tal vía fins á n'es mòll, aquests inconvenients, gastos y sacrificis se multipliquen de tal mòdo, que no los compensa sa comoditat abans indicada, tot y essent molt gran, de tení s'estació á un parey de centes passes d' aquesta plassa».

«Es vé que «Ca-n Mayò» té, endemés d' aquesta ventatja d'esser es punt mes cèntrich, altres no menos dignes de tenir en compta, tals com es podé donar sortida p'es Fossarét á ses mercancies de petita velocitat, y esser sa finca abastament gran per sí sola per deixar satisfetes totes ses necessitats d' una estació de s'importancia que pugua tenir sa de Sóller en molt de temps; amb lo qual disminueixen notablement ses dificultats de s'expropiació; però sí consideram es torrent Major y sa carretera de Palma com una divisòria entre es levant y es ponent d' aquesta vall, prest vos haureu convençuts —com prest se n'vá convencer sa Junta Directiva de sa compañía ferroviaria— de qu'és una desventaja gran per aná á n'es Pòrt es voler passá á sa part d'es levant abans d'arribar á sa població, baixant sa vía, com debaixa, costejant ses montañas d'es ponent. Això supòsa, per lo menos, un pas á nivell y un pònt demunt dita carretera y dit torrent, respectivament, y un pònt demunt sa Torrentera endemés, que fent s'estació entre es Convent y Can Mosca, per exemple, ben-bé se podríen estalviá».

«Y estant á Ca-n Mayò, per sortí de sa població continuant sa vía cap á n'es mòll, ¿per hont heu ferém? Si per la dreta, endemés d' una volta molt llarga per no tocá ets barris d'ets Trasts y d'es Se-

ller, haurém d'atrevessar, salvo error ó omisión (iy venguen amb això passos á nivell per larch) es camí d'es Fossarét, es camí d'es Cementèri, es camí de Són Bòu, Torrentó de Ca-n Creueta, carré de sa Lluna, camí d'es Murtará, camí de ses Argiles y camí de Són Aviñona, amb pònts demunt ets torrents d'es Barranch y de Fornalutx per afagitó; y si per l'esquerra, hem de torná arrera pe' ses mateixes passes llarch temps cap á mitx jorn ò hem de construí un nou pònt demunt es torrent Major (iy ja serien tres á un trast ben curt!) y un nou pas á nivell demunt sa carretera de Palma, atravesant es carré d' Isabel II, per fer llevò ets mateixos passos á nivell (costa d'en Llorens ò camí de Son Angelats, segons s'altura, carretera de Deyá, camí y torrentó de Son Pussa y torrentó de Ca-n Ahí) que necessitariem tenguent á n' aquesta part s'estació.»

«Com veys, aquests darrers passos á nivell son menos en nombre y de menor importancia qu'ets primers, y no se necessita cap pònt, puis que per atrevessar ets torrents de Són Pussa y de Ca-n Ahí, únichs qu'hey ha, casi m'atrevesch á dir qu'ets rails tots-sòls, reforçats, bastarien. lo mateix que per atrevessar á s'altra part es torrentó d'es Jayòt, d'el qual pe' sa seua poca importancia, ni sisquera n'havía fet abans menció. De mòdo que tenim á sa part esquerra com á gasto de mes consideració un sòl viaduct per salvar es pas de Binidòrm á sa Mòla, per quina rahó sa Junta Directiva aprová sa nostra idea, considerant mes econòmica, mes curta, mes pintoresca, menos perillosa ò amb menos obstacles, y per tots concèptes mes ventajosa sa vía de Palma á n'es pòrt de Sóller pe' sa part d'es ponent; així es que, com d'esser enginier consultat y obtengut s'aprovació de s'illustrat espèrt y prudent eminat de sa compañía, acordá per unanimitat construirhí s'estació.»

Es discurs encara no ha acabat, ni sé quant. ¡Sebeu que se n'pòden somiá de còses d'una sola tirada!... Ets qui 'u dubten heu veurán, si Deu heu vòl, puis que no m'he de fé pregá gayre en continuar es meu «somni d'una nit d'estiu», que tench interés coneguen tots ets meus paysans,

JÒ MATEIX

La guerra en Melilla

Por qué fuimos á la guerra

Lo que dice el Sr. Maura

Pero vamos á ver cómo intervinimos, para qué y cuando intervinimos. No intervinimos como quien desea qué habíamos de desear? la acción militar; no intervinimos como quien desconoce cómo habíamos de desconocer? sus asperezas y dificultades: ¡Si eso está tejido en toda nuestra historia mas reciente y puede decirse que no vive uno que no tenga de eso cicatrices! ¿No sabe su señoría, no

La noche se pasó volando, y el artista se retiró ofreciendo comenzar sus lecciones al día siguiente, en el que por fortuna no había función en el regio coliseo.

Cuando Julia y Antonio quedaron solos:

—¿Estás contenta de mí? le dijo éste.

—Sí, porque eres muy complaciente.

—La música es una distracción muy lícita, y créeme, después de haber ganado unos cuantos miles de duros en alguna especulación, me agrada oír alguna pieza de música interpretada por mi mujer.

Julia estuvo muy amable con su esposo: pero al día siguiente hubiera confiado á su amiga íntima, que casi toda la noche había pensado en la música y en Enrique.

¡Aquel hombre sí que debía tener corazón!

VI

La primera lección.

Y sí, embargo, me parece que mis lecciones me crearán bajo mi palabra, ni la más remota hipérbole de infidelidad había forjado su imaginación.

Entre lo real y lo ideal había un mundo para Julia, y en él vivía ordinariamen-

FOLLETÍN (8)

EL BELLO IDEAL DEL MATRIMONIO

la música, no le gusta el bullicio de los salones, desea perfeccionarse en el piano y tu elegirás maestro.

—Haré más, si me lo permites.

—Habla.

—Me encargaré de perfeccionar su educación musical.

—Con una condición.

—¿Cuál?

—La de que seremos amigos todos los días del mes excepto el último.

—¿Quieres callarte?

—No: en las cuestiones financieras no tengo más remedio que ser banquero.

—¿Te olvidas de que nos hemos conocido en la dichosa época de nuestra vida, en la que una peseta cada domingo nos parecía el *summum* de la felicidad?

—No importa; Ayala, el gran poeta, lo ha dicho en su *Tanto por ciento*:

Una cosa es la amistad
Y el negocio es otra cosa.

—Eres intratable.

—¿Aceptas mi proposición?

—Bien, hombre, bien; te permitiré que al fin de mi tarea me regales un cajón de cigarras.

Enrique quedó con Antonio en ir al día siguiente á su casa.

Julia oyó con alegría la noticia del encuentro que había tenido su esposo, y dispuso para el siguiente día una comida digna de un artista.

Para ella esta palabra era la fórmula del mundo en donde se agitaba su alma.

Recordaba haber oído hablar con elogio y hasta con entusiasmo del pianista á quien iba á conocer, y al sentimiento de curiosidad que le animaba á desear conocerle, iba unida la natural simpatía que inspira el génio á las mujeres ideales.

Nada mas puro, sin embargo, que estos dos sentimientos que nacían en su alma como des flores en un desierto, como el misterioso fulgor de un lucero en una oscura noche.

Antonio prometió á Enrique ir á buscarle al Casino, y á las seis de la tarde entraron los dos amigos en la elegante morada de la calle del Prado.

Enrique fué presentado á Julia, y ésta le recibió con la mas exquisita amabilidad.

La sencillez de su traje, la elegancia,

recuerda que yo era ministro con S. S. en la época de que hablaba su señoría esta tarde, por lo cual á sus palabras me asombró. ¿Cómo hablamos de ignorar estas cosas? Y ¿qué necesidad tenía yo de preguntar sino á mí mismo, que fui testigo de ello dentro del Gabinete?

Lo que hay es que cuando llega el caso de la necesidad y cuando va algo esencial en ello no suele estar en la mano del interesado señalar la ocasión; pero está en su mano perderla. Está en su mano malograrla, y luego sobre su conciencia toda la responsabilidad.

Precisamente en esta época á que me estoy refiriendo, que es el mes de Junio y primeros de Julio de 1909 en que vivimos, decían los moros de las cabilas vecinas, á la vez que hacían insuperables protestas de amistad á España, que si ellos no eran protegidos, que si no hacíamos efectiva la protección, serían víctimas de la agresión de sus enemigos, y nos estimulaban á ocupar el Atalayón y tomar otras posiciones para protegerlos. El Gobierno contestaba al general Marina: «Es evidente la conveniencia militar, desde el punto de vista de la seguridad, de anticiparse, de adelantarse, de estar ya en el sitio conveniente cuando venga la agresión que temen estos protegidos de España, que reclaman la protección de España; pero aunque España les asegura que se la dará, nosotros no tenemos derecho á intervenir mientras no haya motivo.» Y tuvimos que ratificar la seguridad que serían amparados, pero no pudimos anticipar al agravio y á la necesidad notoria una acción militar.

Y estos son, Sr. Moret, los antecedentes del 9 de Julio. No es el 9 de Julio un suceso que pueda presentarse, como lo presentaba su señoría, como una revelación contraria á todos los antecedentes, sumando S. S. á todos los antecedentes que le hacían presumir que no sucedería tal cosa nada menos que nuestra actitud de reserva, de atención y parsimonia en lo de Casablanca y en el cambio de soberanía de Marruecos, asuntos totalmente divorciados y extraños al asunto del Rif.

Pero aquí el Sr. Moret me decía varias cosas que tengo que contestar una por una. ¿Sabíais que ibais, ó lo ignorabais, si lo sabíais, ¿cómo no os apercebisteis, como no lo declarásteis? Si lo ignorabais, ¿cómo disculpar el yerro, como justificar la imprevisión? A los dos términos de la disyuntiva acudo, Sr. Moret. Nosotros no sabíamos ni podíamos saber, ni era posible lo supiese nadie, qué cantidad de esfuerzo se necesitaba para realizar el objetivo político que os estoy explicando; no sólo porque esto está implícito en las condiciones del Rif y de sus gentes y de su historia, sino porque nosotros no habíamos á tener otra medida que la medida de la necesidad. ¡Pero imprevisión nosotros! ¡Su señoría acusarnos á nosotros de imprevisión! ¡Acusarnos alguno de imprevisión á nosotros, cuando no olvide su señoría que al fin de Mayo regresaba de Marruecos la embajada extraordinaria, y que mientras no estuviese en Tánger nuestro embajador extraordinario nosotros habríamos cometido la mayor de las imprudencias dando cualquier paso de preparación.

En los primeros días de Junio el Consejo de ministros resolvía que en la eventualidad é incertidumbre de los esfuerzos que pudieran ser necesarios en el campo de Melilla, ni se se exagerase la previsión gravando el presupuesto y suscitando la alarma innecesariamente, ni se omitiesen aquellas diligencias que permitiesen acudir con la oportunidad debida á socorrer la guarnición de Melilla, si lo necesitaba. Y pasa eso se habilitó el crédito, para adquirir material y ganado, mas difícil de improvisar que el llamamiento y la incorporación á filas de los soldados. Entonces la gente más enterada y la gente más poseída de los antecedentes en cuestión tomó esto por un exceso de previsión. ¿Cómo es que ahora somos improvisadores? Pero, además, de toda la campaña resulta un argumento para mí tesis, que es muy breve y por eso lo prefiero.

Si hubiéramos sido tan improvisadores no se habría verificado que antes de noventa días de la agresión de Julio estuviera alcanzado substancialmente todo el objetivo de la campaña, y hubiera sido imposible, á pesar del esfuerzo extraordinario, á pesar del número de combatientes que hemos tenido que poner en el Rif; número que, en efecto, ha servido para que los comentaristas y los interesados en suscitarnos alarmas y aprensiones dedujeran de él propósitos que atribuían al Gobierno español; número, sin embargo, que no ha sido otro que el que sobre el terreno ha necesitado y pedido el comandante general de aquellas fuerzas; número proporcionado á las di-

ficultades y asperezas del terreno, á la fiereza de los combatientes enemigos y á nuestra voluntad de que fuese rápida y decisiva la campaña y de que no marchase con lentitud y languidez.

Decía el Sr. Moret que para conocer las intenciones del Gobierno hay que espigar en las columnas de la Prensa extranjera, y añadió S. S. que no conocía del pensamiento del Gobierno más que denegaciones cuando se hablaba de Tetuán y se hablaba de Taza y se disparaba á caño libre en las redacciones de los periódicos extranjeros y en las de los españoles. Pero ¿qué culpa tenemos nosotros de que las Notas oficiosas de los Consejos de ministros sean los únicos documentos que no existen para el señor Moret cuando se trata de conocer el pensamiento del Gobierno? Eso es lo único que su señoría no conoce y es lo único que había de definir el pensamiento del Gobierno; no siendo las comunicaciones á las potencias y á los Gobiernos interesados otra cosa que el reflejo y la repetición de los acuerdos que antes habían conocido todos los españoles en las ocasiones en que fué menester desvanecer determinadas tergiversaciones.

En las Notas oficiosas está expresado desde el primer día lo mismo que digo ahora, sin que haya habido ocasión de duda más que de una manera: olvidando esas Notas en que explícitamente declaraba el Gobierno sus propósitos.

Yo creo, señores diputados, haber explicado por qué hemos ido al Rif y á qué hemos ido al Rif.

Se nos acusa de que no hemos preparado á la opinión. Es una acusación muy repetida por personas autorizadísimas, y yo las invito, por lo mismo que tienen tantos títulos á nuestro respeto, á que reflexionen sobre la clase de preparación que se echa de menos.

¿Qué preparación es la que tenía que hacer el Gobierno? ¿Tenía el Gobierno que anunciar propósitos belicosos que no tenía y levantar alarmas y avisar de sucesos que no estaban en su intención y en su propósito, pero si en las posibles contingencias de ajena voluntad y ajena conducta, ó tenía el Gobierno que afirmar que él estaba resuelto á hacerse respetar, que no era indiferente á lo que pasara en el Rif? Y esto ¿último, ¿quién ha podido ignorarlo? Pero, ¿no advertís, señores diputados, que cuando nosotros desembarcamos en la Restinga 100 ó 200 soldados, si en vez de 60 moros que disparan y huyen hubieran venido 2.000 rifeños, los habríamos de hacer frente? ¿O creéis que íbamos para retirarnos?

Y si venían 10.000, ¿qué habíamos de hacer sino resistirlos, y lo mismo en Cabo de Agua? Pues eso ¿no fué bien sabido y bien aplaudido? ¿O es que se aplauden los éxitos felices y fáciles, y cuando llega la hora de las responsabilidades viene la censura y la reconvencción?

Los sucesos de Barcelona

Son del diario madrileño independiente *A B C* las siguientes líneas:

Decía *El País* en su número correspondiente al día 20 de Octubre:

«Lo más importante, á nuestro juicio, de las notas que pusimos al telegrama del señor Luca de Tena á varios periódicos extranjeros es la rectificación de que el pueblo asesinará en Barcelona mujeres y niños.»

«El cura de Pueblo Nuevo murió asfixiado al ocultarse en la bodega del convento, no ha habido monjas violadas ni monjas mutiladas (debe de referirse *A B C* á los cadáveres exhumados). Es cierto que se incendió colegios y asilos, y es también verdad que padres de los educados y asilados tomaron parte en esos incendios; lo que, si prueba algo, es que frailes y monjas humillan y explotan hasta á los que benefician.»

«Mas no tratemos de reanudar una polémica periodística, sino de puntualizar hechos. Conste que no se puede citar el nombre de un niño asesinado ni de una mujer asesinada por los revolucionarios.»

«Y ahora bien. Si á Ferrer se le sentenció por delitos que no se han cometido, ¿está bien sentenciado?»

Al siguiente día replicamos á *El País* que esperábamos datos de Barcelona, y que entonces le contestaríamos.

He aquí los ofrecidos datos, recogidos por nosotros en la citada capital y PROBADOS en los procesos instruidos con ocasión de aquellos tristes sucesos.

Al referirse *El País* á la muerte por asfixia del cura de Pueblo Nuevo, da á entender que no fué este sacerdote víctima de las turbas, por ignorar, sin duda, que antes de morir en tal forma fué di-

cho sacerdote cazado á tiros que se le dirigió por el tragaluz de dicho subterráneo; que después fué su cadáver arrastrado y profanado bestial y obscenamente, en forma que la pluma se resiste á detallar; ignora, también, por lo visto, pero por ignorarlo no ha debido negarlo que fué igualmente asesinado en Pueblo Nuevo el hermano Licarion; que en San Gervasio perseguido á tiros el Padre Usó, superior de los Franciscanos; que heridos por los revolucionarios fueron el hermano Anacleto Juan Mir, de las Escuelas Cristianas, en la calle de Fonollar, el misionero Pedro Berges, en la calle Mayor, de Gracia; el Padre Magín Ferrán, al salir de su convento, calle Travesera; que el hermano Simón fué en Masnou y Premiá desnudado, y golpeado; que le tiraron sus verdugos de las orejas hasta desgarrárselas, que le cargaron con una cruz hecha con traviesas del ferrocarril: todo por negarse á blasfemar.

Víctimas fueron asimismo de las turbas en Barcelona los vecinos conocidos por sus ideas católicas Francisco Barceló, Ignacio Cortés, Miguel Heras y Jaime Matos (obrero del Patronato de San José).

¿Nombres de mujeres y niños muertos nos pedía *El País*...? Pues ahí van:

Mujeres muertas: Dos monjas del convento residencia de la Divina Pastora y las vecinas María Roig Basas y María Benet.

Mujer gravemente herida: Mercedes Querol.

Niños muertos: Ricardo Civi, de cinco años; José Pérez, de doce; Carolina Muñoz, de siete.

Niños heridos: (algunos bastante graves): Antonio Canadés, de trece años; Teresa Adelantado de catorce; Pablo Casals, de once; Juan Piquer de quince; Francisca Codina, de once; Juan Gener, de catorce; José Pérez, de doce; Juan Fernández, de doce; Arturo Antolin, de once; Esteban Porta, de catorce; Antonio Piña, de catorce; Avelino Canadés, de quince; Francisca Albó, de quince; Domingo Larroya, de trece; Josefa Gutiérrez, de quince; Adelaida Fonet, de catorce; Rosa Cirera, de quince; Manuel Castello, de quince; Juan Más, de doce; Joaquín Vila, de doce; Amparo Alcázar, de diez; José Pérez, de ocho; José Soler, de quince; Daniel Moles, de quince; Manuel Mort, de quince.

Las indicadas son las víctimas que PERSONALMENTE hemos podido comprobar HASTA AHORA de un MODO INDUDABLE, y á ellas hay que añadir que á tiros persiguieron los revolucionarios á varios sacerdotes que pudieron escapar; que si en Sabadell no tostaron á mucha gente fué por la oportuna llegada de las tropas, y que además consta en autos que prendieron fuego á varios conventos estando dentro sus moradores. Entre otros, podemos citar el de las Asuncionistas (que cuidan enfermos gratuitamente), que los vecinos salvaron por los tejados, después de avisar aquellos inutilmente á los incendiarios que estaban aquellas infelices en el edificio.

En el de Las Corts consta asimismo que los incendiarios estaban convencidos de hallarse dentro dos monjas; el de Arrepentidas (calle de Aragón) estuvo ardiendo largo rato con las religiosas dentro, refugiadas y resignadas á perecer en la iglesia; en las Concepcionistas, tres vecinos muy conocidos en Barcelona sacaron, después de media hora de fuego, á una monja que dentro había quedado; en las Adoratrices, éstas y 84 niñas fueron salvadas por las llegadas de las tropas.

Al evacuar los Maristas su colegio, fueron perseguidos á tiros y pedradas por las turbas, MURIENDO EL PRIOR de dos heridas de bala y aplastada la cabeza por una piedra.

¿Y sabe *El País* por qué no han perecido la mayoría de los habitantes de asilos y conventos? Pues porque el saqueo, el afán de robo, según consta en diversos procesos, distraía á las turbas, dedicadas á la rapiña, la cual permitió que escaparan las personas.

Entre los lugares donde constan estos actos de saqueo podemos citar (sin que esto quiera decir que fueron los únicos); iglesia de Santa Madrona; casas de don Jaime Puigdomenech y D. Carlos Blanch, en Horta; parroquia, rectoría y convento de Dominicás; convento de Valldoncella; convento de Arrepentidas, donde, en busca de tesoros, llevaron la destrucción á inverosímiles extremos; colegio de los padres Escolapios; convento del Corazón de Jesús (calle de Rosellón), etc. Respecto á mutilaciones, tiene razón *El País*; las cometidas lo fueron en los cadáveres de las monjas desenterradas (en número de 35, en diversos lugares), siendo algunas bestiales, pues se llegó

á abrir el vientre de una religiosa enterada poco tiempo antes, á arrancarlas á otras piernas, brazos, cabezas; y á perpetrar actos obscenos cuya puntualización no hacemos por repugnante.

Y vamos al último extremo, relativo á la violación de religiosas.

Razones de delicadeza y de pudor, que creemos no pueden ser discutidas por nadie, nos prohiben citar los nombres de las infelices que fueron vilmente atropelladas y ultrajadas.

En Barcelona todo el mundo habla de ello, citando las calles y lugares donde se cometieron estos infames delitos.

El escritor D. Severino Aznar relata, entre otros hechos, que á tres religiosas las arrastraron á una mala casa, donde las infelices pidieron de rodillas la muerte, y que allí las encontró el padre de una de ellas que la buscaba desolado y lleno de congoja.

El fiscal de la causa de Ferrer, oficial del Ejército, como es sabido, dice al hablar del carácter de la rebelión: *Que arrancaron la FLOR DE SU PUREZA en la soledad de su claustro á las religiosas.*

El propio defensor de Ferrer, también oficial del Ejército, afirma que una monja fué ofendida en su PUDOR por los rebeldes.

Sometemos al juicio imparcial y honrado de todo el mundo, sean cuales fueren sus ideas religiosas y políticas, si lo relatado, y por nosotros comprobado, constituye ó no una serie de horrendos delitos, y si demostrada la participación personal de Ferrer en los mismos, habrá alguien que se atreva á afirmar, sin cometer, al hacerlo, la más cobarde de las injurias y calumnias, que somos un país de asesinos y de salvajes, é indigno de figurar en Europa, porque un tribunal legalmente constituido, en virtud de las leyes y de los procedimientos que rigen ahora, como regían en la época de la República, haya condenado á Ferrer á ser pasado por las armas.

Crónica Balear

En el cañonero «Temerario» llegó el lunes á Palma el nuevo gobernador civil don Angel Fernandez Caro, siendo recibido en el muelle por correligionarios políticos, quienes le acompañaron al Gobierno de Provincia, donde se posesionó del cargo. El gobernador accidental señor Portela le presentó el personal de la oficina de aquel centro gubernativo.

El precio corriente del almendrón en el mercado de Felanitx era el sábado de 101 pesetas los 42 kilos.

Varios propietarios de Palma han presentado una exposición contra el arbitrio sobre balcones acordado por el Ayuntamiento, aunque no aprobado aun por la Junta Municipal. Los exponentes consideran que la municipalidad no está facultada para imponer ese nuevo tributo á la propiedad particular.

Habiendo sido nombrado Cura-Económico de la parroquia de San Marcial de Marratxi don Andrés Pont Pbro. que desde su fundación dirigía la «Gaceta de Mallorca», se ha encargado de la dirección de nuestro colega su primer redactor don Juan Ramis de Ayreflor.

Dice «La Aurora» de Manacor: «Nos consta que nuestro distinguido amigo don Andrés Parera, autor de la zarzuela «Luz negra» premiada en el último concurso del teatro «Lirico» de Palma, ha puesto su obra en manos de un distinguido músico del Continente, de residencia en Palma, quien se encargará de ponerle música.»

Siguen ocurriendo nuevos casos de difteria en Palma y varios pueblos de la provincia. De seguro que para evitar la propagación de esta enfermedad se han tomado algunas precauciones, pero vendría que para atajar el mal se pusieran en práctica medidas radicales.

En los presupuestos del Estado para 1910 que tenía formado el anterior Gobierno había las siguientes consignaciones:

61.000 pesetas para el balizamiento del puerto de Mahón.

70.000 pesetas cada uno para reforma del alumbrado de los faros de Formentó, Isla Cabrera, Caballería, Isla del Aire, Formentera y Conejera.

40.000 pesetas para id. del de Capdepera.

25.000 pesetas para id. de la isla «den Pou.»

6.000 pesetas para id. de Ahorcados.

20.000 pesetas para id. de Porto-Pi

6.000 pesetas cada uno para id. de Aucanada y Calafiguera.

5.000 pesetas cada uno para id. de Puerto Colom, Cabo Salinas, Cabo Blanco, Cruz de Sóller, Ciudadela y Covas blancas.

Se ponen luces, balizas y boyas en Ca-

bo Fons, Punta del Lazareto, Bajo de los Eitos y Puerto de Mahón.

Ha quedado terminado el teatro «Balear» que se ha construido en terrenos del ensanche de Palma.

Se pensó en inaugurarlo con una temporada de ópera, pero se ha desistido en vista de que ahora no es época propicia para encontrar compañías de buenas condiciones.

Es casi seguro que el teatro se inaugurará el 8 del próximo Diciembre, con una importante compañía de zarzuela, teniendo el propósito la empresa de poner precios verdaderamente económicos como nunca se hayan registrado, por permitirlo la extraordinaria capacidad del nuevo teatro.

En el sorteo celebrado el miércoles en Madrid resultó premiado con 250.000 pesetas el número 1.712, despachado en la administración de loterías número 8, establecida en la calle del Conquistador de Palma.

Del número premiado solo se habían despachado dos décimos y los ocho restantes fueron devueltos.

El Estado habrá, pues, beneficiado 40 mil duros con la devolución á la Hacienda de los ocho décimos del billete premiado que no pudieron ser vendidos.

Dice «El Felanitense» del sábado: «Continúan muchas familias sin saber como desprenderse de los cerdos cebados. Como aquí no se compra ninguno para el embarque, y sobran algunos centenares de reses despus de cubiertas las necesidades particulares, resulta que los fabricantes de embutidos, hartos de ofertas, tienen facilidad de proveerse no á precios moderados, sino ruinosos para el vendedor; y esto, naturalmente, perjudica en gran manera los intereses de los cebadores.»

El mercado celebrado el domingo en Inca estuvo muy animado, haciéndose muchas transacciones.

Se presentó gran cantidad de cerdos cebados, cotizándose de 7 á 9 pesetas arroba.

Crónica Local

Ya saben nuestros lectores de que el ingeniero don Juan Frontera ha sido encargado por la Jefatura de Obras públicas de la provincia para hacer un estudio de carretera que desde Sóller vaya al monasterio de Lluch. Pues bien, esta noticia, que adelantamos nosotros semanas atrás, ha producido entre los fornalugenses general satisfacción.

El corresponsal de *La Almudaina* en el vecino pueblo se ocupa del asunto en los términos siguientes:

«En todos los semblantes de los hijos de este pueblo, se nota una nueva y no acostumbrada alegría desde que se supo que el Gobierno quería costear la nueva carretera desde la ciudad de Sóller hasta el Santuario de Nuestra Señora de Lluch. Con este objeto se celebró el domingo día 30 de Octubre último, en la Casa Consistorial, una reunión magna, en la que tomó parte lo mejor del pueblo, reinando el mayor entusiasmo y no faltó quien trazase planes y emitiese pareceres para verse favorecidos con los beneficios de la nueva carretera, siendo la opinión más acariciada de los reunidos, de que la nueva carretera entrara á este pueblo por el «Plá d'en Chano» siguiendo la calle del Estanco directamente á la plaza Mayor, tomando la calle de la Fuente, hasta «Sa Torre» siguiendo hacia la izquierda por «Sa Coma» hasta llegar cerca de la Fuente Mayor, que constituye la mejor delicia de los vecinos y extranjeros que visitan este pueblo y siguiendo este curso, que fácilmente se puede seguir, este vecindario recibiría inmejorables ventajas, como sería su ensanche, que bien lo necesita, y además se dominarían mejores bellezas de este jardín fornalugense.»

Durante el pasado mes de Octubre ocurrieron en esta ciudad 13 defunciones: 9 varones y 4 hembras.

En el mismo mes se registraron 15 nacimientos: 8 varones y 7 hembras.

En la mañana de hoy ha fondeado en nuestro puerto el vapor «Villa de Sóller» procedente de Marsella, Cette y Barcelona, habiendo sido portador de variados efectos.

Esta tarde, una vez terminadas las operaciones de descarga, ha salido para Palma, para desembarcar unas cien toneladas de abonos químicos que conduce de Marsella para dicha plaza.



LA SEÑORA

D.^a ANTONIA ARBONA Y COLOM

falleció en Tours (Francia), el día 1.º de Noviembre, á la edad de 34 años,
después de haber recibido los Santos Sacramentos

(E. P. D.)

Su atribulado esposo D. Miguel Puig Rullán, hijas, madre, hermana, hermanos y hermanas políticos, sobrinos, primos, y demás parientes, participan á sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida y les suplican una oración para el alma de la finada, con lo que recibirán especial favor.

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo se ha dignado conceder 50 días de indulgencia á todos los fieles que ofrezcan una Misa, Comunión ó parte de Rosario en sufragio de su alma.

El «Villa de Sóller» regresará á este puerto el lunes ó martes y saldrá para Cete y Barcelona el miércoles por la noche.

Según el repartimiento formado por la Contaduría de la Diputación provincial de Baleares, el Ayuntamiento de Sóller deberá satisfacer la cantidad de 9.921'40 pesetas con destino á las obligaciones provinciales consignadas en el presupuesto ordinario de dicha corporación correspondiente al próximo año de 1910.

Fornalutx deberá satisfacer por igual concepto 1.012'14 pesetas.

La Administración de Baleares ha practicado el reparto del cupo de 1.703.927 pesetas asignando á esta provincia para 1910, entre los pueblos de la misma, por la contribución territorial y pecuaria.

Corresponde satisfacer Sóller la suma de 14.696'57 pesetas, por dicho concepto y Fornalutx 4.445'44.

Tocan ya á su término los trabajos de confección de cajones de higos pasos con destino al mercado francés. Este año se han confeccionado cajones en mucha menor cantidad que los anteriores, debido al subido precio del artículo, que se ha mantenido alrededor de 20 pesetas el quintal.

Con satisfacción nos enteramos de que en el certamen literario celebrado el jueves de esta semana, en el seminario Conciliar de San Pedro, ha obtenido el premio del Tema III, «Poesía religiosa referente á Mallorca», nuestro paisano el joven estudiante don Guillermo Colom Ferrá, por su poesía titulada «A la Verge de Montcayre».

En el mismo certamen ha obtenido un accésit por la biografía del obispo Lima el joven estudiante don Antonio Pons, sobrino de D. José Pastor, Vicario.

Nuestro apreciable colaborador, el joven estudiante don Juan Bibiloni, de Pollensa, ha obtenido el premio del Tema X, «Acción de la autoridad pública sobre la propiedad privada», por su trabajo que lleva por lema «Rerum Novarum».

Enviamos á todos nuestra sincera enhorabuena.

La sociedad anónima «El Gas» ha acordado una nueva rebaja sobre los precios del fluido, conforme podrán ver nuestros lectores en otro lugar del presente número.

Esta determinación será celebrada sin duda por sus numerosos clientes y ha de contribuir á que estos continúen aumentando, dado lo ventajosa que es para el público la tarifa de precios que queda establecida.

Reciba dicha sociedad nuestros aplausos por su acuerdo, que tan beneficioso resulta para el consumidor.

Después de una semana de temporales, en la que, á juzgar por los preparativos que diariamente se repetían, podía haber caído torrencios de agua y sólo cayó algo menos de la mitad de la que

se necesitaba para nuestros agostados campos; después de haber profetizado, á juzgar también por los cambios bruscos de temperatura, que el tiempo cansado ya de esparcir por doquier calor y sequía, se preparaba para entrar *motu proprio* en los cuarteles de invierno, debemos confesar que nos hemos equivocado, que nuestros vaticinios, al menos en la presente ocasión, no han respondido á lo que teníamos predicho; pues si durante la semana ha habido días algo nubosos, ventosos y fríos, en su mayoría lo fueron á base de un hermoso y vivificante sol, con un cielo, nada de gris, sino azul purísimo y con una temperatura agradabilísima, propia en un todo del mes de las flores.

Nuestros abuelos lo llamaban á esto *l'estiuet de San Martí* y en la península tiene también nombre apropiado, cual lo es el *veranillo de San Martín*.



Sección Necrológica

El día 1.º del actual falleció en Tours (Francia), víctima de penosa dolencia, la señora D.^a Antonia Arbona y Colom esposa de don Miguel Puig Rullán, paisano nuestro establecido en aquella ciudad.

Su muerte ha producido á los suyos y á cuantos conocían las bondades de la finada profunda pena. Baja al sepulcro á la temprana edad de 34 años y cuando por la desahogada posición de la familia y por el entrañable afecto de su esposo y tiernas hijas se le presentaba más risueña y acariciadora la vida.

Su cadáver fué conducido al cementerio á las tres de la tarde del día 3 del actual y el acto resultó una verdadera manifestación de duelo, según nos escriben. Además de las muchas amistades que el señor Puig ha sabido conquistarse, que tomaron parte en el fúnebre acto, asistieron la colonia española de Tours y muchos paisanos nuestros residentes en otras poblaciones de Francia, que quisieron rendir el postrer tributo al cadáver de la finada trasladándose á propósito á dicha ciudad.

Sobre el féretro lujosamente ataviado fueron colocadas hermosas coronas de flores con sentidas dedicatorias.

El día 4 se celebraron en la iglesia de San Julián solemnes funerales en sufragio del alma de la finada, viéndose también concurridísimos por amigos de la familia.

Elevamos una oración al Cielo para el eterno descanso de la señora Arbona y enviamos á su afligido esposo, hijas y demás familia la expresión de nuestro profundo pesar por la irreparable pérdida que acaban de experimentar.

**

El lunes 8 del corriente, á las diez de la mañana, falleció en Barcelona, después de larga y penosa enfermedad, D.^a María Luisa Alfonso y Anguera, madre del que fué regente de esta imprenta y querido amigo nuestro D. Raimundo Cantó.

Pedimos á Dios descanso eterno para el alma de la finada y enviamos á sus hijos, en particular á don Raimundo, y de-

más familia nuestro sentido pésame por la sensible pérdida que acaban de experimentar.

EN EL FOMENTO CATÓLICO

Es arto sabido que las ciencias perfeccionan al hombre; por consiguiente venimos todos obligados á trabajar en la medida de nuestras fuerzas para elevar el nivel intelectual de esta ciudad.

Como el hombre se perfecciona á medida que levanta su mirada, los conocimientos en cualquiera de las órdenes en que están éstos divididos, elevan y recrean el espíritu y lo ennoblecen. Pero, desgraciadamente no todos los conocimientos que el hombre debería poseer ó al menos le sería muy útil adquirir, están á su alcance, ya porque no tiene tiempo de aprenderlos en las obras donde los asuntos sobre que versan están magistralmente tratados y expuestos con plena claridad y riqueza de detalles, ya por no consentirle su salud, habituales ocupaciones que le consumen todo el tiempo disponible, ó la pobreza de sus facultades mentales. He aquí el porqué y la razón suficiente de la oportunidad de estas conferencias de vulgarización científica al alcance de todas las inteligencias, en buena hora emprendidas por el Fomento al igual de otras sociedades de la misma índole de la capital.

Es un paso acertado/hacia el verdadero progreso, que con tanto amor prosigue la Congregación de Sóller.

He oído con mucha fruición á los conferenciantes que nos han honrado dirigiéndonos la palabra, y que, sin reparar en sacrificios, han venido expresamente de Palma con el único objeto de ser útiles de alguna manera á esta ciudad, á la que han entonado un himno de alabanza por las bellezas que encierra y por las costumbres morigeradas y sencillas de sus habitantes.

Considero de mucho interés estas reuniones donde se instruye deleitando, y creo deberían honrar con su presencia todos los que conocen su trascendental importancia. Ya que el Fomento no perdona sacrificio para proporcionarnos esta clase de conocimientos, es justo que nosotros sepamos apreciarlos, procurando aprovecharnos de ellos.

Para mañana, está anunciada la conferencia, que ha de dar el conocido señor D. Francisco Puigserver y de Rentier de «Cas Don», sobre la *Cultura en el lenguaje*.

Dada la vasta erudición del conferenciante y sus profundos conocimientos en las ciencias naturales y jurídicas, que con notable aprovechamiento cultivó desde la infancia, no dudo que la disertación del distinguido jurisconsulto, será agradable, entretenida, y dejará gratos recuerdos. Encanta su carácter jovial y placentero, y enamora y cautiva su sencillez. Observador por temperamento, nada le pasa inadvertido. Estoy en la creencia de que en el desarrollo de su tema ha de sorprendernos con observaciones tan bien sacadas de la naturaleza de las cosas, que parecerá que lo estamos viendo.



LA SEÑORA DOÑA

LUISA ALFONSO ANGUERA

VIUDA DE CANTÓ

falleció en Barcelona el 8 del corriente,

A LA EDAD DE 64 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

(E. P. D.)

Sus afligidos hijos D. Raimundo, D. Luis y D.^a Carmen (religiosa salesiana), hijas políticas D.^a Margarita Arbona y D.^a Magdalena Buendía, hermano D. Miguel Alfonso, hermana política D.^a Magdalena Cantó, nieto, primos, sobrinos y demás parientes, ruegan á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar el alma de la finada en sus oraciones, por lo que recibirán especial favor.

LA EXPORTADORA NARANJERA

PUEBLA LARGA (Valencia)

La más bien plazada por la naranja extracolorada.

Rapidez en los envíos.

TELEGRAMAS: «EXPORTADORA»

Buena Naranja

F. ROIG

PUEBLA LARGA (Valencia)

Telegramas: ROIG.

De todo se vale; cualquier cosa la aprovecha para hacer un discurso. Una bandada de palomas que vuelan por los aires y un halcón que busca una víctima que devorar para saciar el hambre; una excursión por la costa brava de Mallorca y una águila marina que aleja con disimulo de la tierra á la inocente ave para tener más segura la presa, fueron bastante para entretener agradablemente á lo más selecto de Palma, congregado en el edificio de la Lonja, durante treinta y cinco minutos, en el último congreso mariano, y hacer reflexiones morales muy oportunas y atinadas á la juventud allí reunida.

Estamos en la creencia de que no han de arrepentirse los que aprovechen la ocasión que se les brinda para saborear las bellezas de nuestra hermosa habla y la sana doctrina que brotará de los labios del conferenciante.

P.

Cultos Sagrados

En la iglesia parroquial.—Mañana domingo, día 14.—Se celebrará la fiesta del Patrocinio de la Purísima Virgen María. A las nueve y media, se celebrarán solemnemente los divinos oficios con sermón, que pronunciará el Pbro D. Andrés Bisbal. A la tarde, explicación del catecismo; y vísperas, y completas al anochecer.

En el oratorio del Cementerio.—Mañana domingo, se celebrará fiesta solemne en obsequio del Santo Cristo y en sufragio de las almas de los difuntos cuyas cenizas allí reposan. A las nueve y media, después de tercia, cantará el pueblo la misa mayor, con sermón por el Rdo. Sr. Cura Arcipreste. A las cuatro de la tarde, se rezará una parte del Santo Rosario.

En el oratorio del Hospital.—Mañana, domingo á las cinco y media de la noche, se continuará el quincenario en honor de la Preciosa Sangre de Jesucristo, con sermón por el Rvdo. Cura párroco.

En la iglesia del Exconvento.—Mañana domingo, día 14. A las cuatro y media de la tarde, se continuará la devoción de los Trece Domingos en honor de S. Antonio de Padua, con exposición del Santísimo Sacramento.

En el oratorio de las Hermanas de la Caridad.—Mañana domingo, á las cuatro y media de la tarde, se celebrará el piadoso ejercicio de la Buena Muerte en obsequio del Santo Cristo de la Salud.

EL GAS SOCIEDAD ANÓNIMA

La Junta de Gobierno de esta Sociedad ha acordado expendir á sus abonados, á partir del día 1.º del corriente mes de Noviembre, el fluido para alumbrado, calefacción y fuerza motriz, á los precios siguientes:

Alumbrado y calefacción:

Consumiendo de 1 á 25 metros mensuales, á 23 Cts. el m. c.
Consumiendo de 25 á 50 metros mensuales, á 22 id. el id.
Consumiendo de 50 á 100 metros mensuales, á 21 id. el id.
Consumiendo de 100 en adelante, á 20 id. el id.

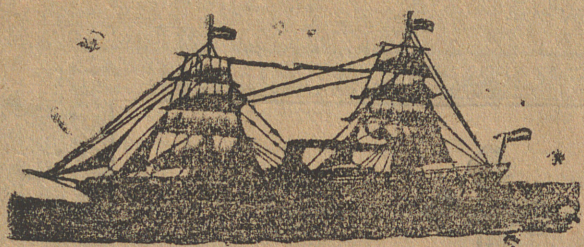
Fuerza motriz:

A razón de 20 cént. el metro cúbico con grandes descuentos según consumo.

NOTA: En las oficinas de esta Sociedad hay existencias de material para alumbrado, calefacción, fuerza motriz y demás anexos de nuestra industria á disposición del público, á precios económicos y personal idóneo para su colocación gratuita.

Lo que hacemos público á fin de que llegue á conocimiento de sus constantes favorecedores; no dudando que la notable rebaja de precios que queda anunciada, contribuirá á que con más entusiasmo sigan prestándole su cooperación.

Sóller 13 Noviembre de 1909.—El Director Gerente, F. Crespi Morell.



ISLEÑA MARÍTIMA

COMPANIA MALLORQUINA
DE VAPORES

SERVICIOS FIJOS QUINGENALES
ENTRE

Palma-Marsella — Palma-Argel
Y VICE-VERSA.
VAPORES

Miramar-Bellver-Cataluña-Balear-Lulio-Isleño.

SALIDAS DE PALMA PARA MARSELLA			SALIDAS DE MARSELLA PARA PALMA		
Enero 14-28	Mayo 13-27	Septiembre 16-30	Enero 17-31	Mayo 2-16-30	Septiembre 19
Febrero 14-25	Junio 17	Octubre 14-28	Febrero 14-28	Junio 20	Octubre 3-17-31
Marzo 11-25	Julio 1-15-29	Noviembre 11-25	Marzo 14-28	Julio 4-18	Noviembre 14-28
Abril 15-29	Agosto 12-26	Diciembre 16-30	Abril 18	Agosto 1-15-29	Diciembre 19
SALIDAS DE PALMA PARA ARGEL			SALIDAS DE ARGEL PARA PALMA		
Enero 12-26	Mayo 11-25	Septiembre 14-28	Enero 13-27	Mayo 12-26	Septiembre 15-29
Febrero 9-23	Junio 15-29	Octubre 12-26	Febrero 10-24	Junio 16-30	Octubre 13-27
Marzo 9-23	Julio 13-27	Noviembre 9-23	Marzo 10-24	Julio 14-28	Noviembre 10-24
Abril 13-27	Agosto 10-24	Diciembre 14-28	Abril 14-28	Agosto 11-25	Diciembre 15-29

Domicilio social: Palma de Mallorca.—Dirección telegráfica: Marítima-Palma.

CONSIGNATARIOS:

BARCELONA. Sucursal "Isleña Marítima,"	MARSELLA. Sres. Mayol, Brunet y C. ^a Rue Republique
ALICANTE. Sucursal "Isleña Marítima,"	ARGEL. Sres. Sitjar Hermanos.
VALENCIA. Sres. Carbonell Hermanos.	CETTE. Mr. Barthelemy Tons.
GRAO. D. Juan Domingo.	IBIZA. Sres. J. & I. Wallis y C. ^a

Servicios combinados á fort-fait en conocimientos directos para los principales puertos de Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda, Dinamarca, Suecia, Canadá y Estados- Unidos.

TRANSPORTES INTERNACIONALES

Comisiones—Representaciones—Consignaciones—Tránsitos
PRECIOS ALZADOS PARA TODAS DESTINACIONES

Servicio especial para el transbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados

BAUZA Y MASSOT

AGENTES DE ADUANAS

CASA PRINCIPAL: CERBÈRE (Francia) (Pyr.-Orient.)	SUCURSALES: PORT-BOU (España) HENDAYE (Basses Pyrenées)
---	---

CASAS (en CETTE: Quai de la Republique 8—teléfono 3.37
» MARSEILLE: Rue Lafayette 3—teléfono 2.73
TELEGRAMAS: BAUZA

REPRESENTANTE EN SOLLER: D. Miguel Seguí, calle de la Luna 10, al que pueden dirigirse para todo informe.

RAPIDEZ Y ECONOMÍA EN TODAS LAS OPERACIONES

Transportes Marítimos y Terrestres

AGENCIA DE ADUANA

LOUIS CASTEL

CETTE (Francia)

TRÁNSITOS, COMISIONES, CONSIGNACIONES
ESPECIALIDAD DE REEXPEDICIONES INTERNACIONALES DE FRUTAS
PRECIOS REDUCIDOS

Servicios regulares para España, Italia, Marruecos y Canarias
Y VICE-VERSA

Agente de las Compañías de Navegación «Italo-Spagnola» y «Puglia»

FÁBRICA DE ASERRAR

de

Catalina Morell Ballester é Hijo

Calle de la Unión, 8 — SOLLER

Tenemos el gusto de participar al público sollerense haber establecido la siguiente tarifa de precios en los artículos que á continuación se expresan:

Cajones de 10 kilos, para higos, á 35 céntimos uno.
Id. de 5 kilos, id. id., á 25 id. id.
Id. de 1 kilo, id. id., á 15 id. id.

Cajas para naranjas y limones de todas clases, á 6'50 reales una.
Barriles para naranjas, á 11 reales uno.

Envases de todas clases á servir con la mayor prontitud, esmero y economía.—Servicio á domicilio.

COMISIONES, REPRESENTACIONES, IMPORTACIONES Y EXPEDICIONES.

DAVID MARCH Hermanos

Boulevard du Musée, 47.—MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones y bananas.
Especialidad en toda clase de frutos y primeurs.
Frutos secos de toda calidad.

TELEGRAMAS: MARCHPRIM MARSEILLE

Rapidez y Economía en todas las operaciones.

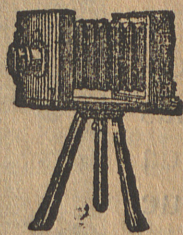
FABRICACION DE TODA CLASE DE OBRA
DE PALMITO

ESPECIALIDAD EN ESPUERTAS
para manipulación de naranjas y frutas

EXPORTACION á ESPAÑA y al EXTRANJERO
á precios económicos

Se facilitan notas de precios y detalles á quien los solicite.

Miguel Caldentey y Moll
CAPDEPERA-(Balears)



C. PEREZ
FOTÓGRAFO
SOLLER

Participa á su numerosa clientela haber trasladado su Taller de Fotografía á la calle de la Luna n.º 10, frente á la confitería de Borrás, en donde, sin escatimar gasto alguno, ha edificado una nueva galería de cristales capaz de satisfacer las exigencias y comodidades del público, reuniendo al mismo tiempo dicha galería las mejores condiciones de luz para su buen trabajo y buena temperatura tanto en invierno como en verano; pudiendo, por lo tanto, entregar mejores trabajos, si cabe, que hasta la fecha. Y habiendo puesto una gran economía en los precios de todas las clases de trabajos, llegando su escala de dichos precios hasta el de por 1'25 pesetas doce retratos tamaño para medallón, haciendo también los cuadros para salas ó sea tamaño natural en competencia de precios y buen trabajo no tan solo con todos los fotógrafos del interior de la isla, sino también del continente.

Haciendo, como siempre, toda clase de trabajos á domicilio, que sus clientes se dignen encargarle.

EXPOSICIÓN DIARIA

Luna 10, frente á la Confitería de Borrás
SOLLER

PABLO COLL Y F. REYNÉS

AUXONNE (Cote d'or)

SUCURSAL DE LA CASA COLL, DE DULÓN

Especialidad en patatas y demás artículos del país.
Expedición al por mayor de espárragos y toda clase de legumbres.

Servicio esmerado y económico

Venta

A voluntad de su dueño, se desea vender el edificio-molino, con su derecho de agua, sito en la Plazuela llamada den Eloy, en Sóller; contiene máquina de aserrar y otros enseres en buen estado.

Para informes, en la Notaría de D. Pedro Alcover.

CASA FUNDADA EN 1876

VINOS AL POR MAYOR

JUAN ESTADAS

COMERCIANTE Y PROPIETARIO

LEZIGNAN (Aude)

LA SOLLERENSE

DE

JOSÉ COLL

CERBÈRE y PORT-BOU (Frontera franco-española)

Aduanas, transportes, comisión,
consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

LA SOLLERENSE

Casa española de comisión y de exportación

de

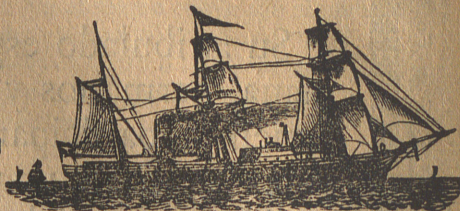
Damián Coll

2,-Rue Française-2,-PARIS

Ofrece servir con la mayor prontitud, esmero y economía lo mismo á los que importan á este mercado sus productos que á los comerciantes establecidos fuera á quienes pueda convenir surtirse en esta plaza.

Su dirección telegráfica es: DAMIACOL-PARIS Teléfono: 163.52

MARÍTIMA SOLLERENSE



Servicio entre Sóller, Barcelona, Cette y viceversa.

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes
" de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.
" de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.
" de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Roura, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—Mr. A. Bernat, Quai de la Ville, 15.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Sóller y Cette para Barcelona coincide en sábado de día festivo, retrasará el vapor su salida 24 horas.—La salida de dicho buque del puerto de Barcelona para el de Sóller, será en todos los viajes á las ocho y media de la noche.

FRANCISCO MAYOL FRAU

ALQUERIA DEL CONDE 3.—SOLLER

Habiendo instalado un motor eléctrico para aserrar toda clase de maderas y pudiendo por tanto dar más expansión á los trabajos de este establecimiento, su dueño tiene el gusto de participar al público sollerense haber establecido la siguiente tarifa de precios en los artículos que se detallan:

Cajones de 10 kilos, para higos, á 35 céntimos uno.
Id. de 5 id. id. id. á 24 id. id.
Id. de 1 id. id. id. á 13 id. id.

Cajas para naranjas, á 7 reales una.
Id. id. limones, de 1.^a y 2.^a, á 6'50 reales una.
Id. id. id. de 3.^a y 4.^a, á 6'00 id. id.

Barriles para naranjas, á 11 reales uno.
Envases de todas clases, á precios muy limitados.
Leña para quemar, de pino, á 90 céntimos el quintal.
Leña para estufas, de olivera, á 1'20 pesetas el id.

Se sirve todo á domicilio

CASA DE COMISIÓN Y EXPEDICIÓN

CARDELL Hermanos

Quai de Celestins, 10.—LYON (Rhône)

Especialidad de frutas del país de todas clases.—Naranjas y limones.

Vinos al por mayor.—Bodegas á la comisión.

Servicio esmerado y económico.

TELÉFONO 34, 41

Importaciones y Exportaciones
para Francia y demás naciones de Europa

JUAN MIRO BISBAL

Rue Nationale.—CLERMONT-1^{er} Herault.—Teléfono-19.

Especialidad en cerezas, ciruelas, almendras, higos y uvas.

Precios económicos y servicio rápido en los pedidos.

Importaciones y Exportaciones

DE

FRUTOS, LEGUMBRES y PRIMEURS

FRANCISCO ARBONA

6, Cours Julien, 6 — MARSEILLE

Expediciones al por mayor de naranjas, mandarinas, limones, bananas, dátiles, higos, uvas pasas y en fresco.

Especialidad en toda clase de frutos y primeurs de España y Argelia.

FRUTOS SECOS DE TODA CALIDAD

TELEGRAMAS: FARBONA — MARSEILLE — TELÉFONO 29.68

Servicio rápido y económico en todos los servicios.